



NS-P320

(Including SW-P201 subwoofer system)

HOME CINEMA 5.1CH SPEAKER PACKAGE

5.1 SYSTEME D'ENCEINTES HOME CINEMA



**OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING**

UNPACKING **DEBALLAGE** **AUSPACKEN** **UPPACKNING** **DISIMBALLAGGIO** **DESEMBALAJE** **UITPAKKEN**

After unpacking, check that the following items are contained.

Après le déballage, vérifiez que les pièces suivantes sont incluses.

Nach dem Auspacken überprüfen, ob die folgenden Teile vorhanden sind.

Kontrollera efter det apparaten packats upp att följande delar finns med.

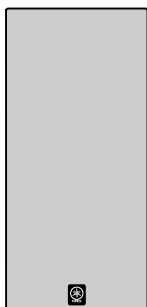
Verificare che tutte le parti seguenti siano contenute nell'imballaggio dell'apparecchio.

Desembale el aparato y verifique que los siguientes accesorios están en la caja.

Controleer na het uitpakken of de volgende onderdelen voorhanden zijn.

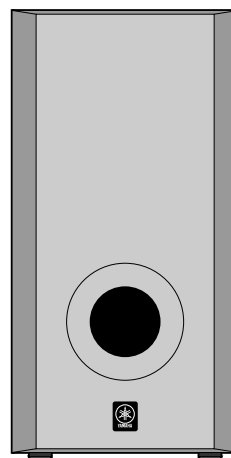
- Main speakers
- Enceintes principales
- Haupt-Lautsprecherpaar
- Huvudhögaltalare
- Altoparlanti principali
- Altavoces principales
- Hoofdfluidsprekers

<NS-M104>



- Subwoofer
- Subwoofer
- Subwoofer
- Subwooferhögaltalaren
- Subwoofer
- Altavoz ultragraves
- Subwoofer

<SW-P201>

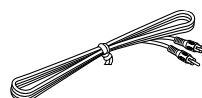


- Rear speakers
- Enceintes arrière
- hinteres Lautsprecherpaar
- Bakre högtalare
- Altoparlanti posteriori
- Altavoces traseros
- Achterluidsprekers

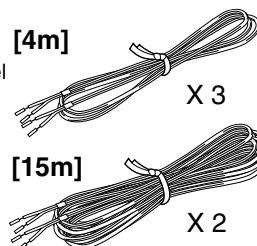
<NS-E104>



- Audio connection cable
- Câble de connexion audio
- Audio-Anschlußkabel
- Audio anslutningssladd
- Cavo di collegamento audio
- Cable de conexión de audio
- Audio aansluitkabel



- Speaker cables
- Câbles d'enceintes
- Lautsprecheranschlußkabel
- Högtalarledningar
- Cavi per gli altoparlanti
- Cables de los altavoces
- Luidsprekerdraden

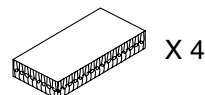


- Center speaker
- Enceinte centrale
- Centerlautsprecher
- Mitthögtalare
- Altoparlante centrale
- Altavoz central
- Middenluidspreker

<NS-C104>



- Fastener
- Fixation
- Befestigung
- Fäste
- Fibbia
- Fijador
- Bevestiging



X 4

- Pads
- Pieds
- Unterlagen
- Dynor
- Cuscinetti
- Almohadillas
- Anti-slipplaatjes



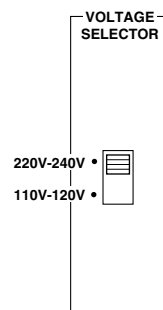
AVVERTENZA: Prima di cominciare ad usare l'apparecchio leggere quanto segue.

- Per ottenere le migliori prestazioni, leggere attentamente il presente manuale. Conservarlo poi in luogo sicuro, per eventuali necessità future.
- Installare gli altoparlanti in un luogo fresco, asciutto e pulito, lontano da finestre, sorgenti di calore, vibrazioni intense, polvere, umidità, freddo e sorgenti di ronzii (trasformatori, motori, ecc.). Per prevenire fiammate e folgorazioni, non esporre gli altoparlanti all'acqua e all'umidità.
- Per evitare deformazioni o lo scolorimento delle casse degli altoparlanti non posizionare gli altoparlanti in luoghi ove potrebbero trovarsi esposti alla diretta luce del sole, o ad umidità eccessiva.
- Non appoggiare sugli altoparlanti i seguenti oggetti:
Vetro, porcellana, ecc.
Se un oggetto in vetro o porcellana dovesse cadere a causa delle vibrazioni, potrebbe rompersi ed essere causa di infortunio.
Una candela accesa, ecc.
Se la candela dovesse cadere a causa delle vibrazioni, potrebbe essere causa di incendio e infortunio.
Un recipiente contenente acqua
Se a causa delle vibrazioni il recipiente dovesse cadere, l'acqua potrebbe versarsi sugli altoparlanti e rovinarli o essere causa di scossa elettrica.
- Non collocare questi altoparlanti in luoghi dove oggetti estranei quali gocce d'acqua possono cadere sullo stesso. Ciò potrebbe causare un incendio, danneggiare questi altoparlanti, o provocare lesioni alle persone.
- Non posizionare gli altoparlanti in luoghi ove potrebbero trovarsi esposti ad urti o colpi dovuti alla caduta di oggetti. La stabilità dell'installazione contribuisce, inoltre, a migliorare le prestazioni sonore.
- Il posizionamento degli altoparlanti sullo stesso scaffale o mobile del giradischi può causare disturbi sonori dovuti a interferenze.
- Nel caso in cui si notino delle distorsioni nel suono, ridurre il volume dell'amplificatore. Evitare sempre che l'amplificatore possa produrre dei "tagli". In caso contrario gli altoparlanti potrebbero subire dei danni.
- Se si utilizza un amplificatore la cui potenza di uscita tarata è superiore alla potenza di ingresso nominale degli altoparlanti, bisogna fare attenzione a non superare mai l'ingresso massimo consentito per gli altoparlanti.
- Dal momento che questi altoparlanti contengono magneti di grande potenza (sebbene siano tutti di tipo con schermo antimagnetico) evitare di posare orologi, nastri magnetici, o simili sugli altoparlanti stessi. Il posizionamento degli altoparlanti nelle vicinanze di un televisore, inoltre, può influire negativamente sul colore dell'immagine televisiva. In caso di apparizione di simili fenomeni, spostare gli altoparlanti lontano dal televisore.
- Non pulire gli altoparlanti con solventi chimici: ciò potrebbe rovinare la rifinitura. Usare invece un panno morbido e asciutto.

- **Un posizionamento sicuro è responsabilità dell'utente.**
La YAMAHA non può essere considerata responsabile di qualsiasi incidente causato da un eventuale improprio posizionamento, o installazione, di questi altoparlanti.

Solo per l'SW-P201

- Non aprire mai l'apparecchio. Se qualcosa dovesse accidentalmente penetrare all'interno, rivolgersi ad un centro di servizio.
- Non azionare gli interruttori e gli altri comandi con forza. Dovendo spostare l'apparecchio, staccare prima il cavo di corrente e i cavi di collegamento degli altri apparecchi. Non tirare mai i cavi stessi.
- In caso di disfunzioni, prima di concludere che l'apparecchio deve essere riparato, consultare il capitolo sulla "DIAGNOSTICA".
- Se si prevede di non usare l'apparecchio per qualche tempo (ad esempio per una vacanza), staccare la spina di alimentazione.
- Durante temporali, staccare il cavo di alimentazione per evitare che eventuali fulmini danneggino l'apparecchio.
- Questo apparecchio contiene un amplificatore, che irradia calore dal pannello posteriore. Posizionare l'apparecchio in modo da lasciare spazio sufficiente sopra, dietro e sui lati dell'apparecchio stesso onde evitare possibili incendi o danni. Per la stessa ragione evitare di installarlo con il pannello posteriore appoggiato sul pavimento o su altre superfici.
<Solo per i modelli per la Gran Bretagna e l'Europa>
Ricordarsi di lasciare uno spazio di almeno 20 cm al disopra, dietro e sui lati dell'apparecchio.
- Le frequenze ultrabasse riprodotte da questo altoparlante possono interferire con il funzionamento di un giradischi, causando ululati. In tali casi si consiglia di allontanare quanto più possibile questo apparecchio ed il giradischi.
- Se si suoni distorti provenienti da quest'apparecchio (es. suoni intermittenti "picchiettanti" o "martellanti" che non sono normali), abbassare il livello del volume. Suonare ad un livello di volume troppo alto le basse frequenze delle colonne sonore dei film, i suoni bassi-intensi o, analogamente, i passaggi forti della musica in voga, può danneggiare questo sistema altoparlante.
- **Selettore di voltaggio (VOLTAGE SELECTOR)**
(Solo modello generale)
Il selettore di voltaggio del pannello posteriore deve venire regolato sul voltaggio di rete del paese di residenza PRIMA di inserire la spina di alimentazione nella presa. Le tensioni utilizzabili sono di 110-120/220-240V, a 50/60 Hz.



Modalità di attesa

Se si lascia l'interruttore POWER sulla posizione ON, e si porta l'interruttore AUTO STANDBY su una delle due posizioni HIGH o LOW, quest'apparecchio passa in modalità di attesa se non vi sono segnali in ingresso a quest'apparecchio.

In queste condizioni l'apparecchio è stato studiato per consumare una limitatissima quantità di corrente.

ATTENZIONE

PER EVITARE INCENDI O CORTOCIRCUITI, L'APPARECCHIO NON DEVE ESSERE ESPOSTO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

COMPONENTI DEL GRUPPO

Questo gruppo di altoparlanti "NS-P320" è stato studiato per l'uso in un sistema audio multi-canali, quali ad esempio un sistema tipo sala cinematografica per uso domestico.

La confezione include due sistemi altoparlanti NS-M104, due sistemi altoparlanti NS-E104, un sistema altoparlanti NS-C104 e un sistema subwoofer SW-P201.

<NS-M104>

Sistema altoparlanti bass-reflex a 2 vie utilizzato per gli altoparlanti principali

<NS-C104>

Sistema altoparlante bass-reflex a 2 vie utilizzato per l'altoparlante centrale

<NS-E104>

Sistema altoparlanti bass-reflex di gamma completa per gli altoparlanti posteriori

<SW-P201>

Sistema subwoofer con amplificatore di potenza incorporato, con Active Servo Processing (servoelaborazione attiva)

- Questo sistema subwoofer (altoparlante per superbassi) impiega Advanced YAMAHA Active Servo Technology sviluppata da YAMAHA per riprodurre un suono dei superbassi di qualità superiore. (Fare riferimento a pagina 12 per dettagli sulla Advanced YAMAHA Active Servo Technology.). Questo suono dei superbassi aggiunge un effetto più realistico da cinema in casa al sistema stereo.
- Questo subwoofer può essere aggiunto facilmente al sistema audio esistente collegandolo ai terminali per gli altoparlanti o ai terminali di uscita in linea (presa a spina) dell'amplificatore.
- L'interruttore AUTO STANDBY risparmia la fatica di dover spostare l'interruttore POWER di attivazione e disattivazione sulle posizioni ON e OFF.

INDICE

DISIMBALLAGGIO	Seconda di copertina
AVVERTENZA	1
COMPONENTI DEL GRUPPO	2
INSTALLAZIONE DEGLI ALTOPARLANTI ...	3
Posizionamento del subwoofer	3
Posizionamento dell'altoparlante centrale	4
Montaggio degli altoparlanti posteriori	5
COLLEGAMENTI	6
Un esempio di collegamenti di base	6
Collegamento dei cavi ai terminali di ingresso e di uscita degli altoparlanti	8
Collegamento del subwoofer ai terminali di uscita per altoparlanti dell'amplificatore	9

USO DEL SUBWOOFER (SW-P201)	10
Ubicazione dei comandi e loro funzionamento	10
Regolazioni del subwoofer prima dell'uso	11
ADVANCED YAMAHA ACTIVE SERVO TECHNOLOGY (per l'SW-P201)	12
DIAGNOSTICA	13
DATI TECNICI	14

INSTALLAZIONE DEGLI ALTOPARLANTI

Prima di effettuare i collegamenti, posizionare tutti gli altoparlanti del sistema nelle rispettive appropriate posizioni. Il posizionamento degli altoparlanti è assai importante perché da ciò dipende la qualità sonora dell'intero sistema. Posizionare gli altoparlanti in relazione alla propria posizione di ascolto, e seguendo le istruzioni sotto.

Configurazione della disposizione degli altoparlanti

Questo gruppo di altoparlanti utilizza una configurazione a 6 altoparlanti: 2 altoparlanti principali, 2 altoparlanti posteriori, un altoparlante centrale ed un subwoofer.

Gli altoparlanti principali vengono usati per l'emissione del suono della sorgente principale. Gli altoparlanti posteriori sono utilizzati per l'emissione dei suoni di effetto e avvolgenti. L'altoparlante centrale, infine, viene usato per l'emissione del sonoro centrale (dialogo, o altro). Il subwoofer serve a rinforzare le basse frequenze dell'intero sistema audio.

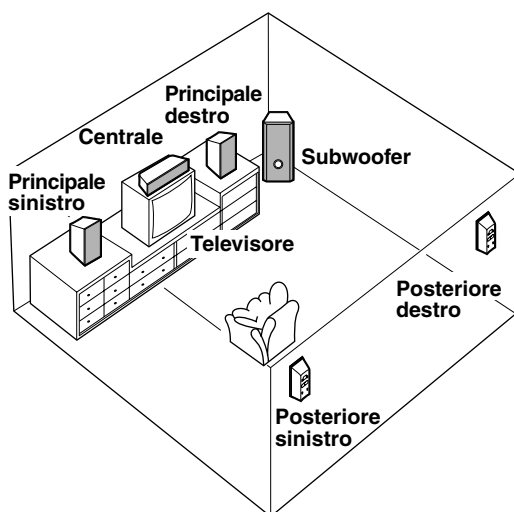
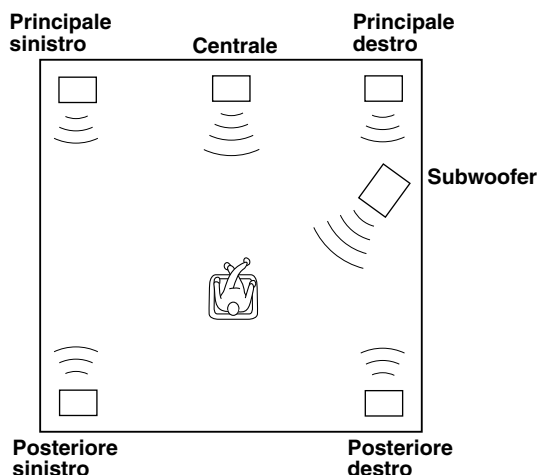
Posizionamento degli altoparlanti

Altoparlanti principali: Sui due lati del televisore e circa alla stessa altezza del televisore stesso.

Altoparlanti posteriori: Dietro la propria posizione di ascolto, ad una altezza di circa 1,8 metri dal pavimento.

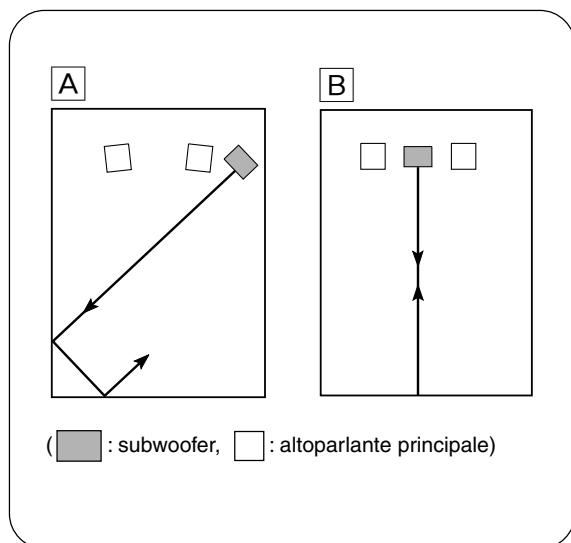
Altoparlante centrale: Esattamente al centro rispetto ai due altoparlanti principali.

Subwoofer: La posizione del subwoofer non è critica perché i suoni bassi non sono particolarmente direzionali. Per il tipo di posizionamento consigliato per il subwoofer vedere il paragrafo seguente "Posizionamento del subwoofer".



Italiano

■ Posizionamento del subwoofer



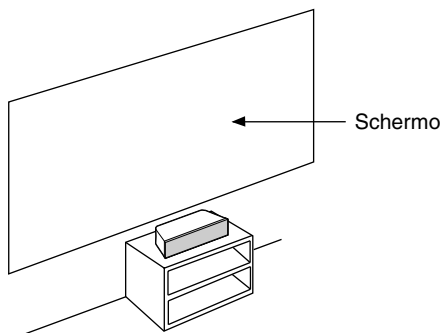
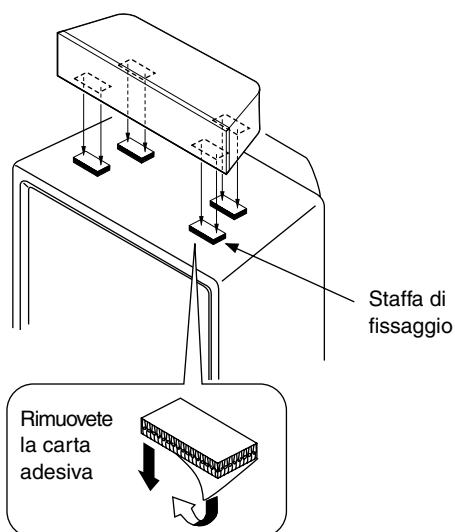
Si consiglia di posizionare il subwoofer sul lato esterno di uno dei due altoparlanti principali, sinistro o destro (vedere la fig. [A] .) Il posizionamento indicato nella fig. [B] è anche possibile, ma è necessario verificare che il subwoofer non si trovi in posizione esattamente parallela rispetto alla parete opposta, perché in questo caso l'effetto dei superbassi potrebbe scomparire a causa dell'annullamento reciproco fra le onde emesse dall'altoparlante e quelle riflesse dalla parete stessa. Per prevenire questo problema si consiglia di posizionare sempre l'altoparlante in un angolo, come indicato nella fig. [A].

Nota

In certi casi può non essere possibile ottenere suoni superbassi sufficienti dal subwoofer quando si ascolta il suono riprodotto stando al centro della stanza. Ciò è dovuto al fatto che le "onde stazionarie" che si creano fra due pareti parallele cancellano i suoni bassi. In questo caso la soluzione consiste nel posizionare il subwoofer obliquamente rispetto alle pareti. Può anche essere utile piazzare librerie, o mobili, o simili, lungo le pareti per interrompere il parallelismo delle superfici.

■ Posizionamento dell'altoparlante centrale

Posizionare l'altoparlante sul televisore, sul pavimento sotto il televisore o all'interno del mobile video in modo stabile. Quando posizionate l'altoparlante sopra il televisore, inserire le quattro staffe di fissaggio in basso sull'altoparlante e in alto sul televisore per prevenire un'eventuale caduta dell'altoparlante.



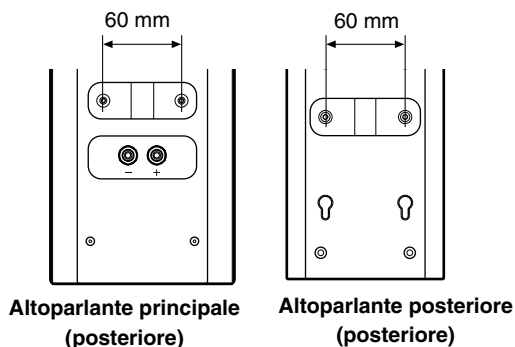
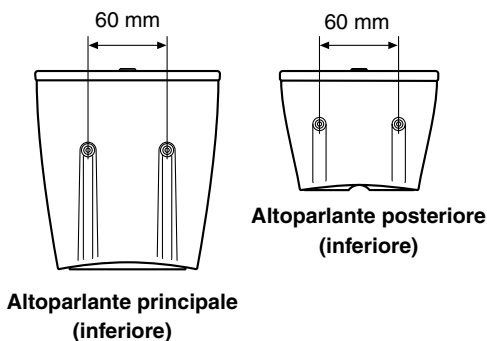
Nota

- Non posizionare l'altoparlante sul televisore se l'area di quest'ultimo è inferiore rispetto all'area inferiore dell'altoparlante. Se posizionato diversamente, l'altoparlante può cadere causando ferite.
- Non posizionare l'altoparlante su un televisore inclinandolo.
- Non toccare la superficie aderente dopo aver rimosso la carta adesiva, altrimenti la stessa potrà perdere la sua aderenza.
- In ogni caso, pulire la superficie sulla quale verrà applicata la vite. Osservare che la superficie perde la sua aderenza se è sporca, grassa od umida e questo può cadere la caduta dell'altoparlante.

Montaggio degli altoparlanti su un comune supporto per altoparlanti disponibile in commercio (per gli altoparlanti principali/posteriori)

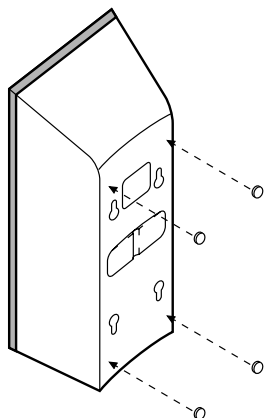
I fori per le viti (ad intervalli da 60 mm) nelle parti inferiore e posteriore dell'altoparlante possono essere usati per l'installazione di quest'ultimo su una mensola per altoparlanti.

* In questi fori si può far uso solamente di viti del tipo M4.

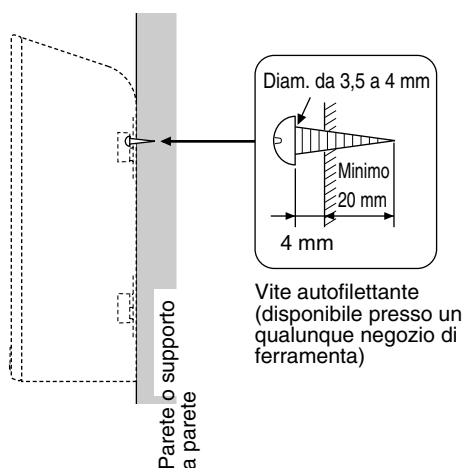


■ Montaggio degli altoparlanti posteriori

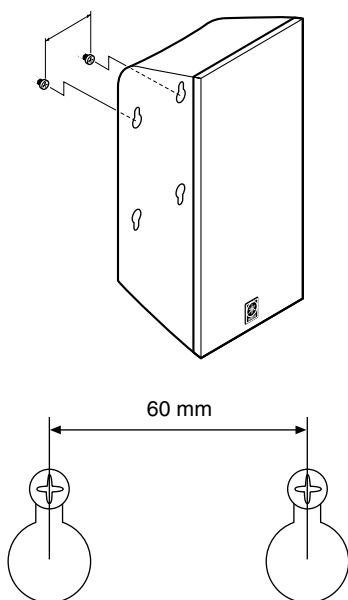
1



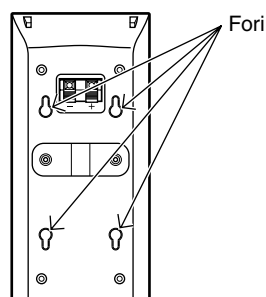
2



3



Gli altoparlanti posteriori possono essere posizionati direttamente sul pavimento, o su uno scaffale, o venire appesi alla parete.



Montaggio degli altoparlanti posteriori sulla parete usando i fori presenti sui pannelli posteriori degli altoparlanti

Nota

Si consiglia di collegare i cavi degli altoparlanti ai terminali dell'altoparlante prima di montare la staffa sull'altoparlante.

- 1 Posizionare i cuscinetti in dotazione nei Quattro angoli sul retro degli altoparlanti posteriori per prevenire eventuali spostamenti degli altoparlanti posteriori dovuti alle vibrazioni.
- 2 Inserire le viti sul muro o su un sostegno sul muro come è mostrato in figura.
- 3 Appendere i fori sulle viti che sporgono.
 - * Assicurarsi che le viti siano inserite nella parte più stretta dei fori.
 - * E' possibile usare i fori inferiori sul retro degli altoparlanti posteriori.

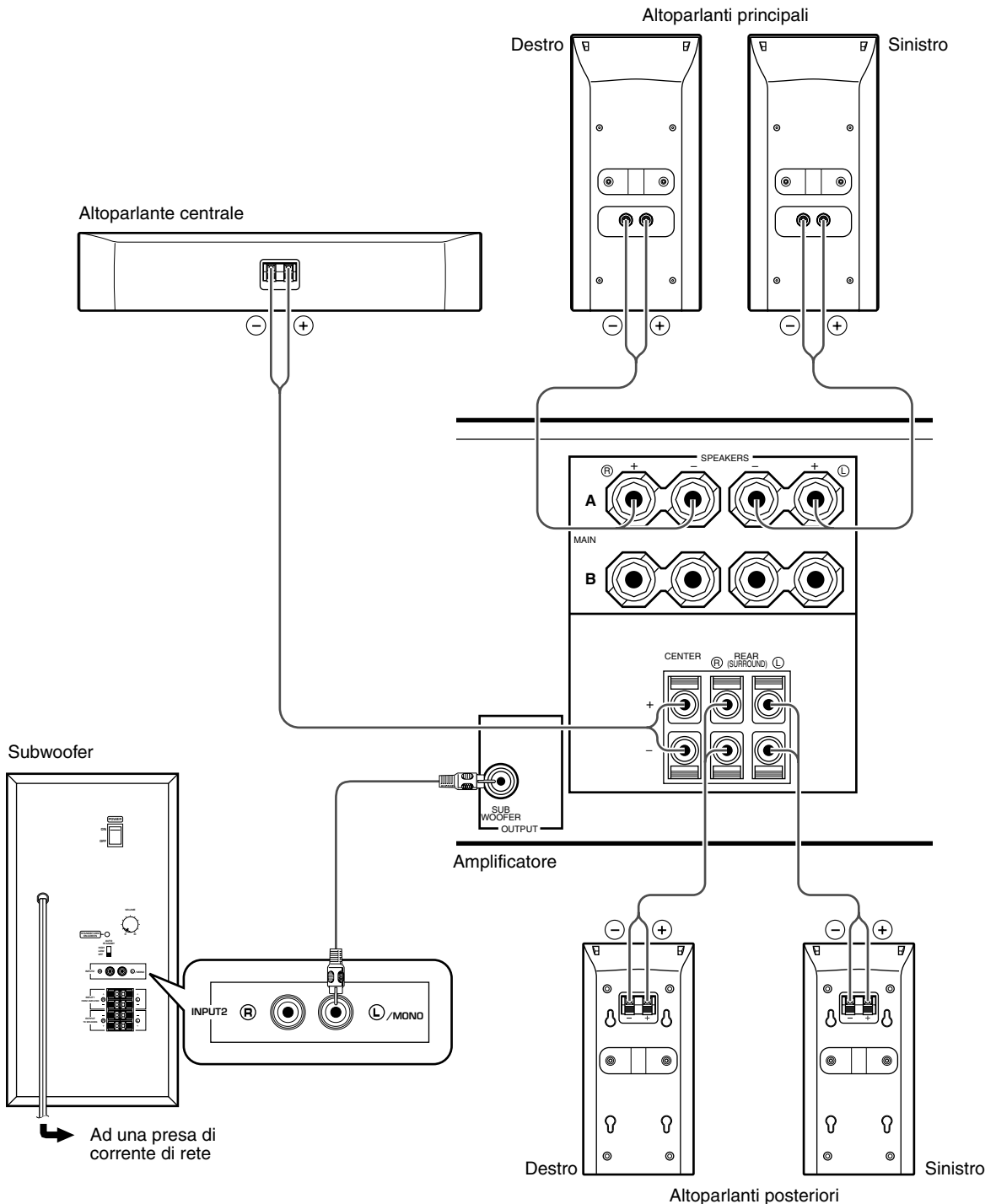
AVVERTENZE

- Ciascuno degli altoparlanti pesa circa 1,1 kg. Non montarli quindi su pareti di compensato sottile, o su pareti di materiale soffice. In caso di montaggio su pareti di questo genere, le viti potrebbero scivolare fuori dalla superficie e gli altoparlanti potrebbero quindi cadere, con conseguenti possibili danni agli altoparlanti stessi o lesioni fisiche alle persone.
- Non installare gli altoparlanti alla parete con chiodi, adesivi, o altri materiali non rigidi. L'uso prolungato e le conseguenti vibrazioni possono infatti avere come conseguenza la caduta degli altoparlanti.
- Per evitare incidenti risultanti dall'inciampare nei cavi degli altoparlanti lasciati liberi, si consiglia di fissarli adeguatamente alla parete.
- Scegliere sulla parete una posizione adeguata al montaggio dell'altoparlante e della staffa, in modo da evitare possibili lesioni derivanti dall'urto della testa o del viso contro gli spigoli della staffa.

COLLEGAMENTI

Attenzione: Prima di inserire la spina del cavo di alimentazione del subwoofer e degli altri componenti audio e video nella presa di corrente alternata di rete è assolutamente necessario che siano stati completati tutti i collegamenti.

■ Un esempio di collegamenti di base



- Collegare gli altoparlanti principali, centrale e posteriori ai terminali di uscita per gli altoparlanti dell'amplificatore per mezzo dei cavi in dotazione.
 - * Collegare gli altoparlanti facendo attenzione a non invertire le polarità (+ e –). Nel caso che l'altoparlante venga collegato con le polarità invertite, il suono risulterà innaturale e senza bassi.
 - * Solo per gli altoparlanti principali e posteriori, collegare uno degli altoparlanti al terminale sinistro (L) dell'amplificatore e l'altro al terminale destro (R).
- Normalmente, collegare il subwoofer al terminale (ai terminali) di uscita di linea (presa a spina) dell'amplificatore. Se l'amplificatore utilizzato non possiede un terminale di uscita di linea, collegare il subwoofer ai terminali di uscita per altoparlante dell'amplificatore. (Per i dettagli, vedere a pagina 9.)
 - * Per il collegamento ad un amplificatore YAMAHA DSP (o ad un sintonizzatore AV), collegare il terminale SUBWOOFER (o LOW PASS, o altri), ubicato sul retro dell'amplificatore DSP (o ad un sintonizzatore AV), al terminale **L**/MONO INPUT2 del subwoofer.
 - * Il collegamento con i terminali SPLIT SUBWOOFER, ubicati sul retro dell'amplificatore DSP, deve essere effettuato ad entrambi i terminali sinistro **L** e destro **R** INPUT2 del subwoofer.

Nota

Se si effettua il collegamento al terminale di uscita di linea monoaurale dell'amplificatore, utilizzare il terminale **L**/MONO INPUT2 di questo apparecchio.

■ Collegamento dei cavi ai terminali di ingresso e di uscita degli altoparlanti

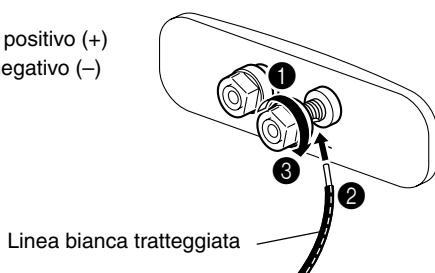
Per i collegamenti, tenere i cavi degli altoparlanti quanto più corti possibile. Non avvolgere e non fare fasci della parte di cavi in eccesso. Se i collegamenti non sono corretti dagli altoparlanti non proviene alcun suono.

Altoparlanti principali/centrale/posteriori

Un capo del cavo di alimentazione altoparlante ha una linea bianca tratteggiata e l'altro capo non ha nessuna linea. Collegare i terminali (+) che si trovano su altoparlante e su amplificatore utilizzando il capo con la linea bianca tratteggiata. Collegare i terminali (-) a entrambi i componenti utilizzando il capo senza nessuna linea.

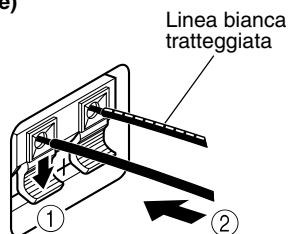
Per NS-M104 (altoparlante principale)

Rosso: positivo (+)
Nero: negativo (-)



Per NS-E104 (altoparlante posteriore) e NS-C104 (altoparlante centrale)

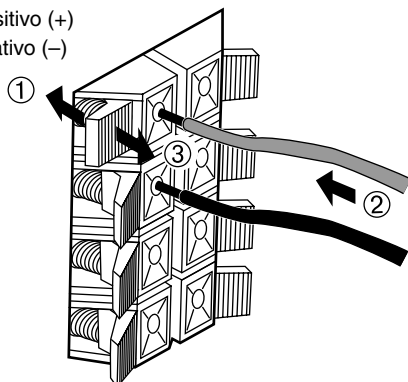
Rosso: positivo (+)
Nero: negativo (-)



Subwoofer (terminali INPUT 1 e OUTPUT)

Collegare i terminali positivi (+) sia al subwoofer che all'amplificatore facendo uso di un lato del cavo. Collegare invece i terminali negativi (-) dell'amplificatore e degli altoparlanti facendo uso dell'altro lato del cavo.

Rosso: positivo (+)
Nero: negativo (-)



Prima del collegamento

Rimuovete l'isolamento all'estremità di ogni cavo dell'altoparlante girando il cavo per togliere l'isolamento.

Corretto Errato



Modalità di collegamento:

Per NS-M104 (altoparlante principale)

- 1 Allentare il tasto, come in figura.
- 2 Inserire il cavo nudo.
- 3 Serrare la manopola e fissare il cavo.
Verificare la solidità del collegamento tirando leggermente il cavo stesso.

Per NS-E104 (altoparlante posteriore), NS-C104 (altoparlante centrale) e terminali dei subwoofer INPUT 1/OUTPUT

- 1 Premere verso il basso, e tenere premuto, il tasto del terminale, come indicato in figura.
- 2 Inserire il cavo nudo.
- 3 Togliere il dito dalla linguetta e fissare il cavo.

Verificare la solidità del collegamento tirando leggermente il cavo stesso.

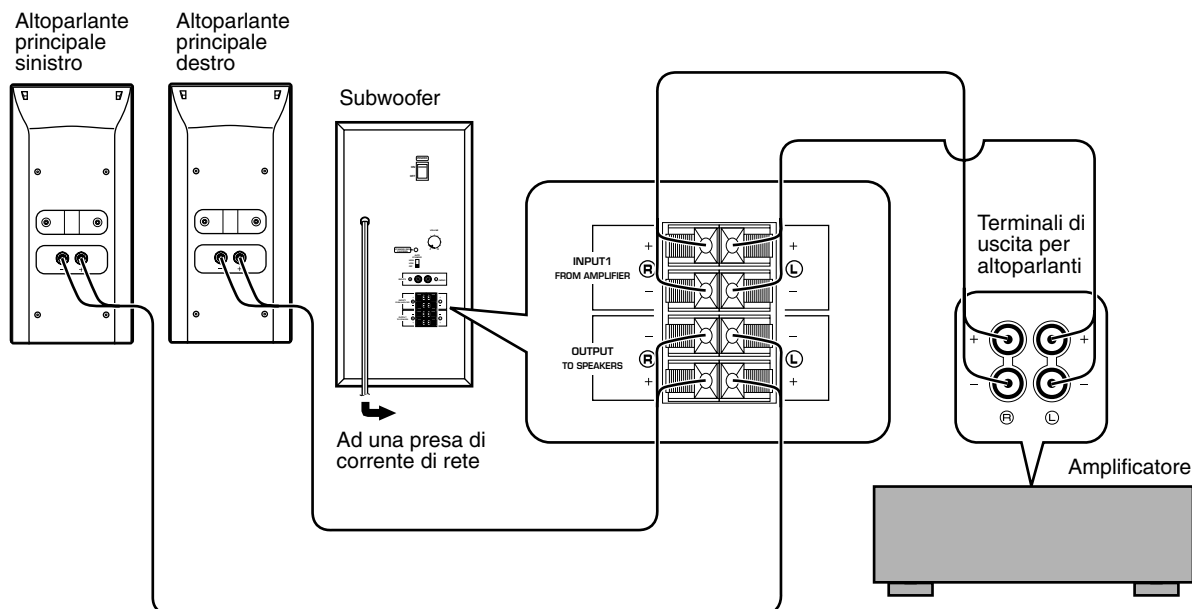
Nota

Evitare assolutamente che i cavi messi a nudo vengano a contatto fra loro perché ciò potrebbe causare danni all'altoparlante o all'amplificatore, o ad entrambi.

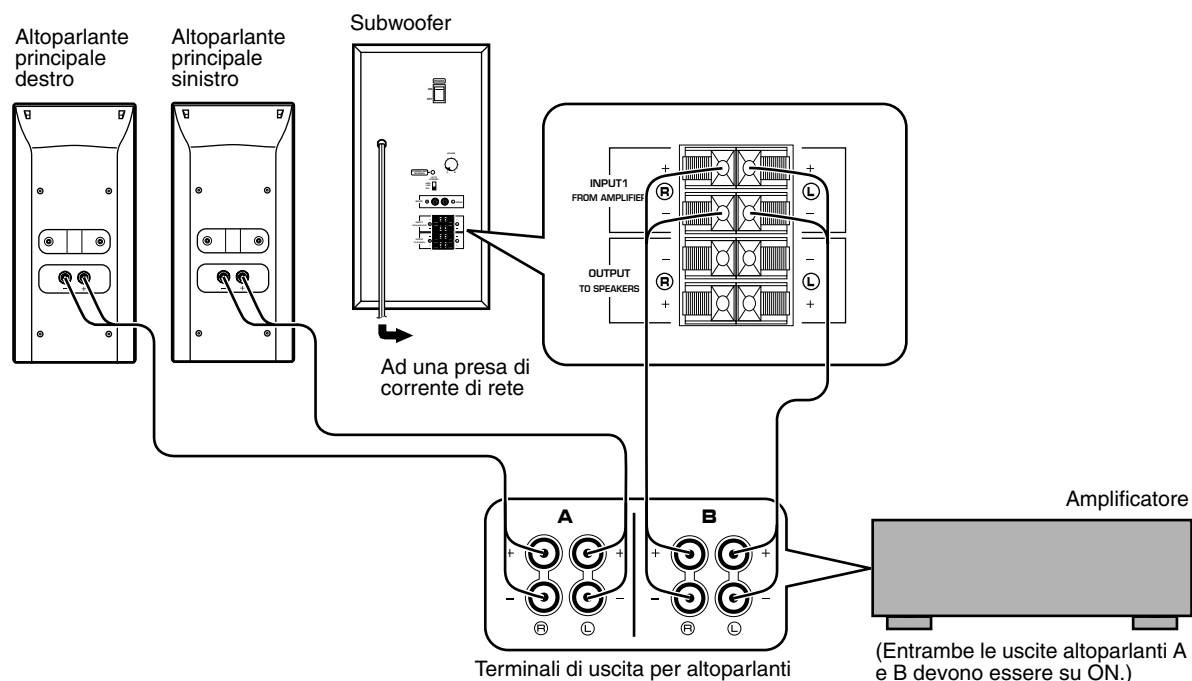
■ Collegamento del subwoofer ai terminali di uscita per altoparlanti dell'amplificatore

Se l'amplificatore dispone di un solo gruppo di terminali di uscita per gli altoparlanti principali

Collegare i terminali di uscita per gli altoparlanti dell'amplificatore ai terminali INPUT1 del subwoofer, e collegare i terminali OUTPUT del subwoofer agli altoparlanti principali.

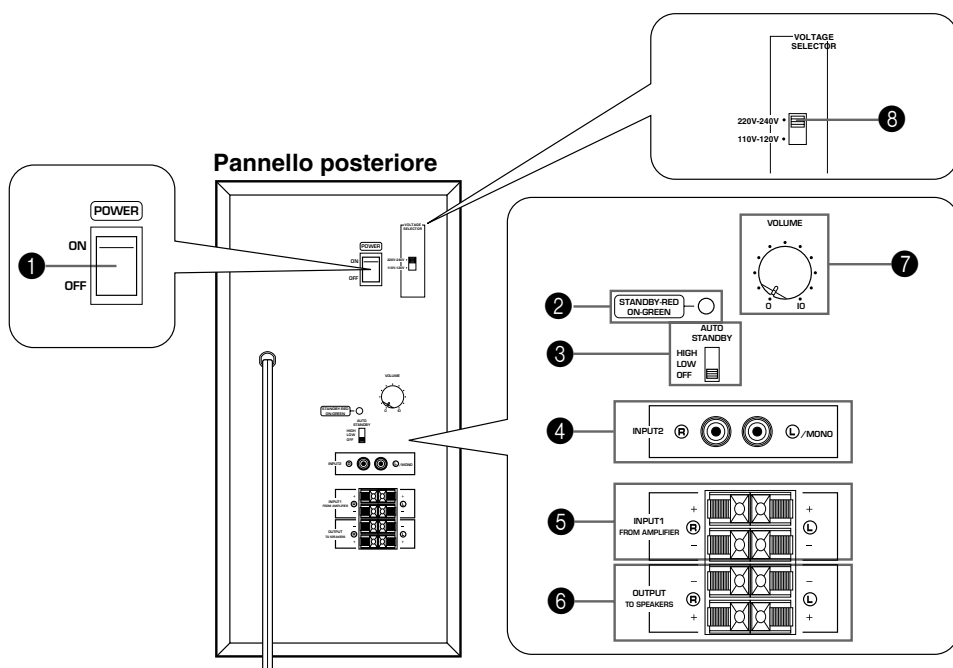


Se l'amplificatore ha due gruppi di terminali di uscita per altoparlanti



USO DEL SUBWOOFER (SW-P201)

■ Ubicazione dei comandi e loro funzionamento



1 Interruttore di accensione (POWER)

Per accendere il subwoofer portare questo interruttore sulla posizione ON. A subwoofer acceso, l'indicazione di accensione (2) che si trova sotto dell'interruttore **POWER** si illumina in verde. Per disattivare il subwoofer, riportare questo interruttore su OFF.

2 Indicazione di accensione

Si illumina in verde se l'interruttore **POWER** si trova sulla posizione ON, e si spegne quando si riporta l'interruttore su OFF.

* Modalità di attesa

Se si lascia l'interruttore **POWER** sulla posizione ON, e si porta l'interruttore **AUTO STANDBY** su una delle due posizioni HIGH o LOW, questa indicazione si illumina in rosso se non vi sono segnali in ingresso al subwoofer.

3 Interruttore per attivazione e disattivazione automatica [AUTO STANDBY (HIGH/LOW/OFF)]

Posizionando l'interruttore sulla posizione HIGH (alto livello) o LOW (basso livello), la funzione di attivazione o disattivazione automatica del subwoofer opera nel modo descritto a pagina seguente. Se non si vuole far uso di questa funzione, disporre l'interruttore sulla posizione OFF (disinserito).

* La predisposizione di questo interruttore deve essere modificata solamente l'interruttore **POWER** (1) è in posizione OFF.

Modalità di attesa

Il subwoofer consuma una piccola quantità di corrente in questa modalità.

4 Terminali di ingresso 2 (INPUT2)

Usati per l'ingresso dei segnali di livello in linea dall'amplificatore.

5 Terminali di ingresso dall'amplificatore [INPUT1 (FROM AMPLIFIER)]

Usarli per collegare il subwoofer ai terminali altoparlanti dell'amplificatore.

6 Terminali di uscita agli altoparlanti [OUTPUT (TO SPEAKERS)]

Possono essere usati per il collegamento agli altoparlanti principali.

Il segnale dei terminali **INPUT1** (5) sono inviati a questo terminale.

7 Comando del volume (VOLUME)

Serve a regolare il livello del volume. Girare il controllo in senso orario per aumentare il volume o in senso antiorario per diminuire il volume.

8 Selettore di voltaggio (VOLTAGE SELECTOR) (Solo per il modello generale)

Se il selettore non è impostato sulla gamma di valori di tensione di rete elettrica appropriata alla località in cui si va ad usare l'apparecchio, spostarlo sulla gamma di valori di tensione di rete elettrica appropriata (220V-240V o 110V-120V).

Se non si è sicuri riguardo la corretta impostazione, chiedere consiglio al rivenditore di fiducia.

AVVERTENZA

Prima di cambiare per correggere l'impostazione del VOLTAGE SELECTOR, bisogna disinserire la spina del cavo di alimentazione di rete del subwoofer.

Funzione di attivazione e disattivazione automatica

Se la fonte che riproducete viene fermata e il segnale d'entrata viene tagliato per 7-8 minuti, il subwoofer passa automaticamente alla modalità di attesa. (Quando il subwoofer passa alla modalità di attesa, l'indicatore di corrente si accende di rosso).

Quando riproducete di nuovo una fonte, la corrente del subwoofer si accende automaticamente attraverso la sensibilizzazione dei segnali audio d'entrata diretti al subwoofer.

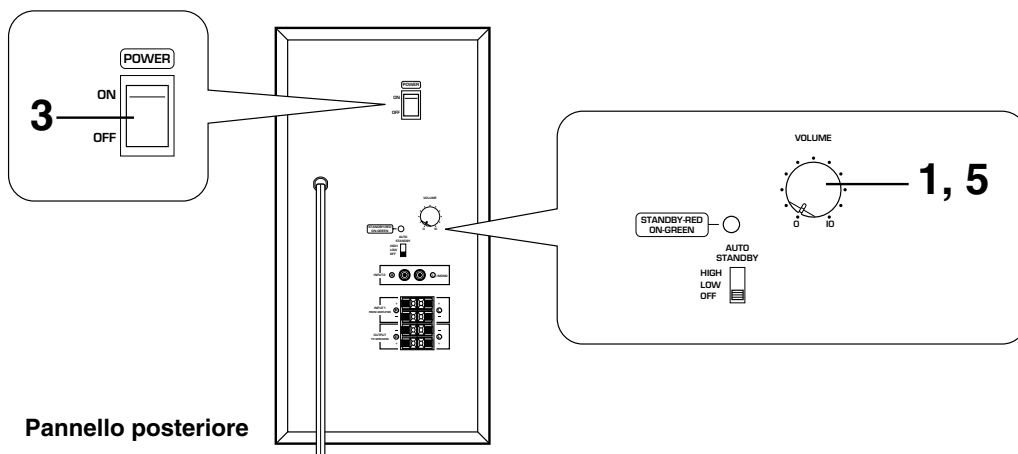
La funzione opera in risposta ad un segnale di bassa frequenza in ingresso di un certo livello. Lasciare normalmente l'interruttore **AUTO STANDBY** nella posizione LOW. Tuttavia, se l'alimentazione non viene portata su ON o STANDBY in modo graduale, portare l'interruttore sulla posizione HIGH. Se si sceglie la posizione HIGH, l'apparecchio si accende anche ad un livello del segnale di ingresso molto basso. Tuttavia il subwoofer potrebbe non ritornare alla posizione di attesa se il segnale di ingresso è estremamente basso.

- * Il subwoofer può accendersi inaspettatamente, percependo segnali in interferenza provenienti da altre apparecchiature elettriche. Ove si ritenga possibile il verificarsi di tali situazioni, portare l'interruttore **AUTO STANDBY** sulla posizione OFF e utilizzare l'interruttore **POWER** per accendere la corrente tra ON e OFF manualmente.
- * Questa funzione rivela i componenti a bassa frequenza al di sotto dei 200Hz dei segnali d'entrata (Es. Un esplosione in un film d'azione, il suono del basso o della batteria, ecc.).
- * I minuti richiesti per accendere il subwoofer nella modalità d'attesa possono cambiare a causa di percezioni da altre applicazioni.

Questa funzione è disponibile solamente se il subwoofer è acceso (cioè con l'interruttore POWER ❶ su "ON").

■ Regolazioni del subwoofer prima dell'uso

Prima di passare all'uso del subwoofer, procedere alla regolazione nel modo indicato qui di seguito per ottenere un volume ed un bilanciamento del tono ottimali fra il subwoofer e gli altoparlanti principali.

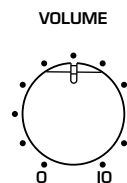


Pannello posteriore

- 1 Portare il comando **VOLUME** al minimo (0).
- 2 Accendere tutti gli altri componenti.
- 3 Portare l'interruttore **POWER** sulla posizione ON.
 - * L'indicatore di accensione diventa verde.
- 4 Riprodurre una sorgente prescelta e agire progressivamente sul comando del volume dell'amplificatore sino a portare il suono al livello di ascolto desiderato.

- 5 Alzare gradualmente il volume per regolare il bilanciamento fra i suoni emessi da questo subwoofer ed i suoni emessi dagli altoparlanti principali.

Nota: Per utilizzare tutti gli altoparlanti di questo gruppo in un sistema cinematografica per uso domestico a 5.1 canali bisogna impostare questo comando **VOLUME** in posizione centrale.



Una volta terminata la regolazione del bilanciamento del volume fra il subwoofer e gli altoparlanti principali, si potrà nuovamente procedere a regolare l'insieme generale del volume, agendo sui comandi dell'amplificatore per il comando del volume. Notare che, se si sostituiscono gli altoparlanti principali NS-M104 con altri, questa regolazione deve essere effettuata di nuovo.

ADVANCED YAMAHA ACTIVE SERVO TECHNOLOGY (per l'SW-P201)

La teoria del sistema Yamaha Active Servo Technology (servotecnologia attiva) si basa su due fattori principali, il risonatore di Helmholtz e il drive a impedenza negativa. Gli altoparlanti Active Servo Processing (a servoelaborazione attiva) riproducono le basse frequenze tramite un "woofer ad aria", che è una piccola porta o apertura nel rivestimento degli altoparlanti. Questa apertura viene usata al posto del woofer ed esegue le funzioni di un woofer in un sistema altoparlanti convenzionale. Così, i segnali di bassa ampiezza all'interno del rivestimento possono, secondo la teoria della risonanza di Helmholtz, essere emessi da questa apertura come onde di ampiezza maggiore se le dimensioni dell'apertura e il volume del rivestimento sono nella proporzione corretta per soddisfare un certo rapporto. A questo scopo, inoltre, le ampiezze all'interno del rivestimento devono essere precise e di potenza sufficiente perché esse devono superare il "carico" presentato dall'aria esistente all'interno del rivestimento.

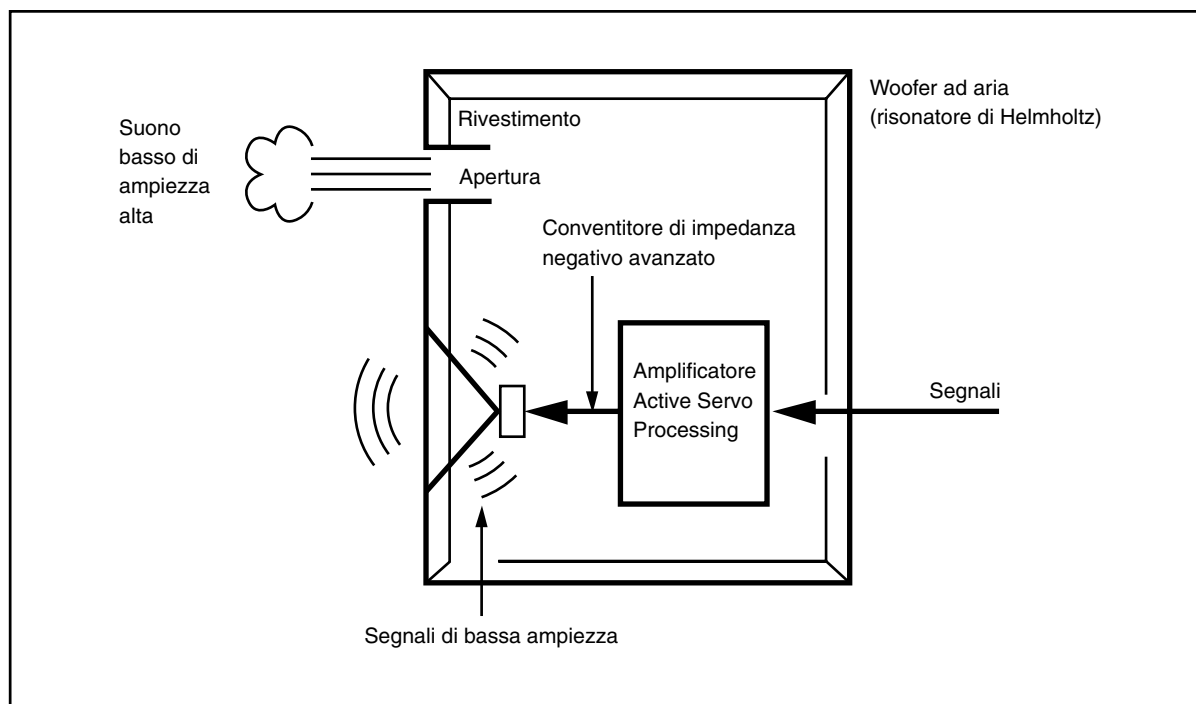
Così questo problema viene risolto attraverso l'impiego di un nuovo design in cui l'amplificatore funziona per fornire i segnali.

Se la resistenza elettrica della bobina di altoparlante è ridotta a zero, il movimento dell'altoparlanti diventa lineare rispetto alla tensione di segnale. Per compiere ciò, viene usato un amplificatore speciale con drive di uscita a impedenza negativa per sottrarre l'impedenza di uscita dell'amplificatore.

Impiegando circuiti di drive a impedenza negativa, l'amplificatore è in grado di generare onde di bassa frequenza e bassa ampiezza precise con caratteristiche di smorzamento superiori. Queste onde vengono poi irradiate dall'apertura del rivestimento come segnali ad alta ampiezza. Il sistema può, di conseguenza, impiegando un amplificatore con drive di uscita a impedenza negativa e un rivestimento degli altoparlanti con risonatore di Helmholtz, riprodurre una gamma di frequenze estremamente ampia, con una sorprendente qualità sonora e una minore distorsione.

Le caratteristiche descritte sopra, quindi, sono combinate per costituire la struttura fondamentale del sistema Yamaha convenzionale Active Servo Technology.

La nuova servotecnologia attiva - Advanced Yamaha Active Servo Technology - adotta circuiti a convertitore di impedenza negativa avanzato (ANIC), che permettono al convertitore convenzionale di impedenza negativa di variare dinamicamente per poter selezionare un valore ottimale per la variazione di impedenza diffusori. Con questi nuovi circuiti ANIC, la servotecnologia attiva avanzata Yamaha può fornire prestazioni più stabili e una pressione sonora migliore rispetto alla servotecnologia attiva Yamaha convenzionale, per una riproduzione dei bassi più naturale e dinamica.



DIAGNOSTICA

Se l'apparecchio non funziona correttamente vedere la tabella seguente. Se il problema che si deve risolvere non si trova elencato fra quelli descritti, o se il rimedio suggerito non sembra dare il risultato sperato, staccare il cavo di alimentazione e rivolgersi ad un rivenditore autorizzato YAMAHA o ad un centro assistenza.

Problema	Causa	Rimedio
Nessun suono.	I cavi degli altoparlanti non sono collegati ben a fondo.	Collegarli in maniera sicura.
Il livello del suono è troppo basso.	I cavi degli altoparlanti sono collegati erroneamente.	Collegarli in modo corretto: L (sinistra) a L, R (destra) a R, "+" a "+" e "-" a "-".

Per il modello SW-P201

Problema	Causa	Rimedio
L'apparecchio non si accende, anche portando l'interruttore POWER sulla posizione ON.	La spina del cavo di alimentazione non è inserita ben a fondo nella presa di corrente.	Provvedere.
Nessun suono.	Il comando VOLUME si trova a 0.	Ruotare il comando VOLUME tutto a destra.
	I cavi degli altoparlanti non sono collegati ben a fondo.	Provvedere.
Il livello del suono è troppo basso.	I cavi degli altoparlanti sono collegati erroneamente.	Collegarli in modo corretto: L (sinistra) a L, R (destra) a R, "+" a "+" e "-" a "-".
	Si sta riproducendo una sorgente sonora con pochi suoni bassi. Il suono è influenzato da onde stazionarie.	Riprodurre una sorgente sonora che contenga basse frequenze. Riposizionare il subwoofer o modificare il parallelismo delle superfici, ponendo
		librerie, mobili, o altro, lungo le pareti della stanza.
Il subwoofer non si attiva automaticamente.	L'interruttore POWER si trova sulla posizione OFF.	Portare l'interruttore POWER sulla posizione ON.
	L'interruttore AUTO STANDBY si trova sulla posizione OFF.	Portare l'interruttore AUTO STANDBY su una delle due posizioni "HIGH" o "LOW".
	Il livello del segnale in ingresso è troppo basso.	Spostare l'interruttore AUTO STANDBY sulla posizione "HIGH".
Il subwoofer non passa al modo di attesa automaticamente.	C'è un'influenza da disturbi generati da apparecchi esterni, ecc.	Allontanare maggiormente il subwoofer da tali dispositivi e/o cambiare la posizione dei cavi altoparlante collegati. In alternativa, spostare l'interruttore AUTO STANDBY sulla posizione "OFF".
	L'interruttore AUTO STANDBY si trova sulla posizione OFF.	Portare l'interruttore AUTO STANDBY su una delle due posizioni "HIGH" o "LOW".
Il subwoofer passa inaspettatamente alla modalità di attesa.	Il livello del segnale in ingresso è troppo basso.	Spostare l'interruttore AUTO STANDBY sulla posizione "HIGH".
Il subwoofer si accende inaspettatamente.	C'è un'influenza da disturbi generati da apparecchi esterni, ecc.	Allontanare maggiormente il subwoofer da tali dispositivi e/o cambiare la posizione dei cavi altoparlante collegati. In alternativa, spostare l'interruttore AUTO STANDBY sulla posizione "OFF".

DATI TECNICI

■ NS-M104

Tipo Sistema altoparlanti bass-reflex a 2 vie,
tipo con schermatura magnetica

Pilota 12 cm woofer a cono
2,5 cm altoparlante a duomo bilanciato

Impedenza 6Ω

Risposta in frequenza da 70 Hz a 28 kHz

Potenza nominale di ingresso 50W

Potenza massima di ingresso 160W

Sensitività 89 dB/2,83V/m

Dimensioni (L x A x P) 140 mm x 300 mm x 167 mm

Peso 1,9 kg

■ NS-C104

Tipo Sistema altoparlante bass-reflex a 2 vie,
tipo con schermatura magnetica

Pilota 7 cm woofer a cono x 3
1,5 cm altoparlante

Impedenza 6Ω

Risposta in frequenza da 95 Hz a 20 kHz

Potenza nominale di ingresso 70W

Potenza massima di ingresso 180W

Sensitività 91 dB/2,83V/m

Dimensioni (L x A x P) 440 mm x 85 mm x 122 mm

Peso 1,7 kg

■ NS-E104

Tipo Sistema altoparlanti bass-reflex
di gamma completa

Pilota 10 cm woofer a cono

Impedenza 6Ω

Risposta in frequenza da 110 Hz a 20 kHz

Potenza nominale di ingresso 30W

Potenza massima di ingresso 110W

Sensitività 91 dB/2,83V/m

Dimensioni (L x A x P) 120 mm x 250 mm x 92 mm

Peso 1,1 kg

■ SW-P201

Tipo La servotecnologia attiva avanzata Yamaha

Pilota woofer conico da 16 cm (JA1678)
tipo con schermatura magnetica

Uscita amplificatore 50W/5Ω

Risposta in frequenza da 30 Hz a 200 Hz (-10 dB)

Alimentazione (a corrente alternata)
Modelli per gli USA e il Canada 120V, 60 Hz
Modelli per la Gran Bretagna e l'Europa 230V, 50 Hz
Modello per l'Australia 240V, 50 Hz
Modello generale
..... 110-120/220-240 V, a (commutabili) 50/60 Hz

Consumo 42W
(in modalità di attesa: 6W)

Dimensioni (L x A x P) 200 mm x 395 mm x 384 mm

Peso 9,3 kg

■ Accessori

Cavo di collegamento audio x 1
Cavi per gli altoparlanti (4 m) x 3
Cavi per gli altoparlanti (15 m) x 2
Staffa di fissaggio x 4
Cuscinetti x 8

* Tutti i dati tecnici sono soggetti a variazioni senza preavviso.

